

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 april 2016

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

waarbij gevraagd wordt de Raad van de Europese Unie te verzoeken door te gaan met de bespreking van de Europese richtlijn betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid

(ingediend door de heer Philippe Blanchart c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 avril 2016

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

visant à demander au Conseil de l'Union européenne de poursuivre l'examen de la directive européenne relative à la mise en œuvre du principe d'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion, de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle

(déposée par M. Philippe Blanchart et consorts)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het recht op een gelijke behandeling voor iedereen en op alle vlakken is een basisrecht. Toch zijn miljoenen Europese burgers in het dagelijks leven nog steeds het slachtoffer van discriminatie. Uit een Eurobarometer-enquête uit 2008 blijkt overigens dat de Europeanen vonden dat discriminatie in hun land nog steeds schering en inslag was, met name in verband met seksuele geaardheid (51 %), handicap (45 %), leeftijd (42 %) en godsdienst (42 %).

Een restauranthouder die een blinde de toegang tot zijn zaak ontzegt, een vastgoedkantoor dat weigert een appartement te verhuren aan een moslim, een bedrijf dat een persoon niet in dienst wil nemen omdat hij of zij te oud is, of omdat het een vrouw is... De voorbeelden zijn voor het rapen.

Het is algemeen geweten dat dergelijke vormen van discriminatie altijd ingrijpende gevolgen hebben, zowel voor de personen die er het slachtoffer van zijn als voor de samenleving als geheel: stigmatisering, terugplooiing op zichzelf, isolement...

Landen als België beschouwen het beginsel van gelijke behandeling als een belangrijke maatschappelijke waarde en beschikken over een uitgebreid wetgevend arsenaal om alle vormen van discriminatie tegen te gaan. Dat is echter niet voor alle andere EU-lidstaten het geval.

De Europese Commissie beseft dat een onderlinge afstemming in EU-verband van het instrumentarium tegen alle vormen van discriminatie, een wezenlijke uitdaging is. De EC heeft daarom op 2 juli 2008 een voorstel voor een richtlijn aangenomen betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid (voorstel voor een richtlijn COM(2008) 426).

Tot dan toe veroordeelde het EU-recht enkel discriminatie op grond van die vier criteria, waarvoor in bescherming op de werkvloer werd voorzien door Richtlijn 2000/78/EG van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep. Dankzij die Europese wetgeving hebben

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le droit à l'égalité de traitement pour tous et sur tous les plans est fondamental. Or, des millions de citoyens de l'Union européenne continuent à être victimes de discriminations dans la vie de tous les jours. Selon une "étude Eurobaromètre" réalisée en 2008, les Européens estimaient d'ailleurs que la discrimination sévissait toujours dans leur pays, notamment en matière d'orientation sexuelle (51 %), de handicap (45 %), d'âge (42 %) et de religion (42 %).

Un restaurateur qui refuse l'accès à son établissement à une personne parce qu'elle est aveugle, une agence immobilière qui refuse de louer un appartement à une personne parce qu'elle est musulmane, une société qui refuse d'engager une personne parce qu'elle est trop âgée ou parce que c'est une femme... Les exemples sont légion.

Comme nous le savons, ces discriminations entraînent toujours des conséquences importantes tant pour les personnes qui en sont victimes que pour les sociétés dans leur ensemble: stigmatisation, repli sur soi, isolement...

Si certains pays comme la Belgique dispose d'un arsenal législatif important en matière de lutte contre toutes les formes de discriminations et reconnaissent clairement le principe de l'égalité de traitement comme une valeur importante de la société, il n'en va pas de même pour l'ensemble des autres États membres de l'Union européenne.

Considérant l'enjeu essentiel que représente une harmonisation des outils de lutte contre toutes les formes de discriminations au sein de l'ensemble de l'Union européenne, la Commission européenne a donc adopté, le 2 juillet 2008, une proposition de directive relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle. Il s'agit de la proposition de directive COM(2008) 426.

Jusque-là, le droit de l'Union européenne condamnait uniquement la discrimination fondée sur ces quatre critères faisant l'objet d'une protection dans le domaine de l'emploi à travers la directive 2000/78/CE du 27 novembre 2000 portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi

heel wat lidstaten ter zake trouwens grote vooruitgang geboekt.

Het voorstel dat de Europese Commissie in 2008 heeft aangenomen, heeft net tot doel de bestaande hiaten in de Europese antidiscriminatiewetgeving weg te werken door het toepassingsveld te verruimen tot sociale bescherming (sociale zekerheid en gezondheidszorg inbegrepen), onderwijs, toegang tot goederen en diensten, en tot slot het aanbod van goederen en diensten aan het publiek, ook wat huisvesting betreft. Op 2 april 2009 heeft het Europees Parlement het voorstel aangenomen, nadat eerst tal van amendementen werden aangebracht.

De bepalingen waarin de tekst voorziet, strekken er in eerste instantie toe wie wil discrimineren, daar van af te brengen. De richtlijn beoogt directe en indirecte discriminatie alsook intimidatie te verbieden. Voorts wordt aan de verstrekkers van goederen en diensten gevraagd de toegang daartoe te waarborgen voor iedereen, ook voor gehandicapten (met toepassing van het principe van redelijke aanpassingen).

De lidstaten dienen ook werk te maken van een hulpvoorziening voor de slachtoffers van discriminatie op grond van godsdienst en geloof, handicap, leeftijd en seksuele geaardheid, eventueel door een bevoegdheidsuitbreiding van de bestaande instanties die belast zijn met het gelijkheidsbeleid.

Als alle verzoeningspogingen mislukken, moeten de slachtoffers hun zaak verdedigen op basis van de nationale wetgeving waarin de richtlijn zal worden omgezet, en zich tot de nationale rechtbanken wenden.

De aanneming van deze richtlijn zou op zich in ons land geen wetgevingswijzigingen meebrengen, aangezien België op dit vlak al een hele weg heeft afgelegd. Toch zal een Europese richtlijn volgens Unia (het Interfederaal Gelijkekansencentrum) het voordeel bieden dat een zaak voortaan voor het Hof van Justitie van de Europese Unie kan worden gebracht, wat op dit ogenblik niet kan.

Hoewel landen als het onze de voordelen van diversiteit inzien, lijkt het ons toch belangrijk de bestaande instrumenten om discriminatie tegen te gaan constant te verbeteren, en te blijven opkomen voor het beginsel van gelijke behandeling. Jammer genoeg willen sommigen dat principe ondergraven, nu we geconfronteerd worden met een ongunstig sociaal en economisch klimaat en een complexe internationale toestand (asielcrisis, toenemend terrorisme).

et de travail. Grâce à l'adoption de cette législation européenne, de nombreux États membres ont d'ailleurs réalisé des progrès importants en la matière.

La proposition de la Commission européenne adoptée en 2008 a précisé pour objectif de combler les lacunes existantes dans la législation de l'UE destinée à lutter contre les discriminations en prévoyant ainsi un champ d'application élargi qui inclut la protection sociale, y compris la sécurité sociale et les soins de santé, l'éducation et l'accès aux biens et services, et enfin la fourniture de biens et services à la disposition du public, y compris en matière de logement. Le 2 avril 2009, le Parlement européen a adopté la proposition moyennant une série importante d'amendements.

Les dispositions prévues par la directive ont essentiellement pour objectif de dissuader les auteurs de discriminations. La directive vise à interdire les discriminations directes et indirectes ainsi que le harcèlement. Il est également demandé aux fournisseurs de biens et services de garantir l'accès de ceux-ci à tous, y compris aux personnes handicapées à travers un principe d'aménagements raisonnables.

Les États membres devront également se doter d'une structure d'aide aux victimes de discriminations liées à la religion et à la foi, au handicap, à l'âge et à l'orientation sexuelle, éventuellement en élargissant les compétences des organismes chargés des questions d'égalité qui sont déjà en place.

Si toutes les tentatives de conciliation échouent, les victimes devront défendre leur cause sur la base de la législation interne, dans laquelle la directive sera transposée, et se tourner vers les tribunaux nationaux.

Si l'adoption de cette directive ne devrait pas en elle-même impliquer des modifications législatives dans notre pays au vu de notre avancement important en la matière, l'existence d'une directive européenne aurait l'avantage, comme l'indique *Unia*, le Centre interfédéral pour l'égalité des chances, de pouvoir saisir la Cour de Justice de l'Union européenne, ce qui n'est pas possible pour le moment.

Si les avantages de la diversité ont été compris par des pays comme le nôtre, il nous paraît toutefois important de pouvoir continuer à améliorer sans cesse les outils existants de lutte contre les discriminations et surtout de continuer à défendre le principe de l'égalité de traitement, qui a malheureusement tendance à être remis en question par certains à l'heure où l'on doit faire face à un climat social et économique défavorable et à une situation internationale complexe (crise de l'asile, développement du terrorisme).

Sinds het Europees Parlement de bedoelde richtlijn in 2009 heeft aangenomen, is de Raad van de Europese Unie er echter niet in geslaagd het eens te worden over een tekst, onder meer wegens de financiële implicaties die een aantal bepalingen volgens sommige lidstaten zouden kunnen hebben. Tijdens de uitwerking van de richtlijn heeft de Europese Commissie de bedrijven nochtans geraadpleegd via het “Europees toetsingspaneel van het bedrijfsleven”. 74 % van de respondenten vond toen dat de consumenten bescherming zouden moeten genieten tegen discriminatie op grond van leeftijd, handicap, godsdienst en seksuele geaardheid; 69 % van de bevraagde bedrijven gaf overigens aan dat de nieuwe bepalingen van de richtlijn voor hen geen financiële gevolgen zouden hebben.

Uit de Eurobarometer-enquête blijkt dat een grote meerderheid van de Europeanen voorstander is van een dergelijke wetgeving: 77 % spreekt zich uit voor beschermingsmaatregelen tegen discriminatie op onderwijsgebied en 68 % voor vergelijkbare maatregelen in verband met de toegang tot goederen en diensten¹.

In het licht van de huidige verschillen tussen de diverse lidstaten inzake antidiscriminatiewetgeving blijkt dus duidelijk dat een Europees initiatief zoals dat van het voorstel voor een richtlijn COM(2008) 426 gesteund moet worden, teneinde uitdrukkelijk het beginsel van gelijke behandeling van personen te erkennen als een belangrijke waarde van onze samenlevingen, en op Europees niveau een betere harmonisatie mogelijk te maken van de antidiscriminatie-instrumenten.

Depuis l’adoption de la directive en question par le Parlement européen en 2009, le Conseil de l’UE n’est cependant pas parvenu à s’accorder sur un texte en raison notamment des implications financières que plusieurs dispositions pourraient, selon certains États, entraîner. Pourtant, dans le cadre de l’élaboration de la directive, la Commission européenne a consulté les entreprises par l’intermédiaire du “panel d’entreprises européennes”. 74 % des répondants ont alors estimé que les consommateurs devraient être protégés contre les discriminations fondées sur l’âge, le handicap, la religion et l’orientation sexuelle; 69 % des entreprises interrogées ont par ailleurs déclaré que les nouvelles dispositions contenues dans la directive n’auraient pas de conséquences financières pour elles.

Il ressort d’”enquêtes Eurobaromètre” qu’une grande majorité des Européens sont favorables à une législation de ce type: 77 % se prononcent en faveur de mesures de protection contre la discrimination en matière d’éducation et 68 % en faveur de mesures similaires en ce qui concerne l’accès aux biens et services¹.

Au vu des disparités actuelles entre les différents États membres en matière de législation antidiscrimination, il apparaît donc clairement qu’une initiative européenne comme celle de la proposition de directive COM(2008) 426 doit être soutenue afin de reconnaître clairement le principe de l’égalité de traitement entre les personnes comme une valeur importante de nos sociétés et de permettre une meilleure harmonisation des outils antidiscrimination au niveau européen.

Philippe BLANCHART (PS)
Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Eric MASSIN (PS)
Frédéric DAERDEN (PS)

¹ http://ec.europa.eu/yourvoice/ebtp/consultations/flex/flex_antidis_summary_en.pdf.

¹ file:///C:/Users/dperini/AppData/Local/Microsoft/Windows/INetCache/IE/QB0MZOPP/flex_antidis_summary_en.pdf.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens van 10 december 1948, de Internationale Verdragen inzake mensenrechten van 19 december 1966 alsook het Internationaal Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie van 21 december 1965;

B. gelet op de noodzaak voor de Europese Unie om voort haar engagement na te komen om alle vormen van discriminatie tegen te gaan, niet enkel inzake werkgelegenheid maar eveneens wat de sociale bescherming betreft (met inbegrip van de sociale zekerheid en de gezondheidszorg), het onderwijs, de toegang tot goederen en diensten, en de levering van goederen en diensten aan het publiek, met inbegrip van huisvesting;

C. gelet op Richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming;

D. gelet op Richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep;

E. gelet op het voorstel voor een richtlijn COM(2008) 426 betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid;

F. gelet op de noodzaak aan harmonisatie van de wetgevingen en de instrumenten tegen alle vormen van discriminatie, en dus op Europees niveau het beginsel van gelijke behandeling van personen te garanderen zonder onderscheid van godsdienst, overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid inzake werkgelegenheid, sociale bescherming (met inbegrip van de sociale zekerheid en de gezondheidszorg), onderwijs, toegang tot goederen en diensten, en levering van goederen en diensten aan het publiek, met inbegrip van huisvesting;

G. gelet op de noodzaak om uitdrukkelijk het beginsel van gelijke behandeling van personen te erkennen als een belangrijke waarde van onze samenlevingen;

H. gelet op de aanhoudende blokkering binnen de Raad van de Europese Unie aangaande de goedkeuring van dat voorstel voor een richtlijn;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant la Déclaration universelle des droits de l'homme du 10 décembre 1948, les pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme du 19 décembre 1966 ainsi que la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale du 21 décembre 1965;

B. considérant la nécessité pour l'Union européenne de poursuivre son engagement à combattre toutes les formes de discriminations, non seulement dans le domaine de l'emploi mais également en ce qui concerne la protection sociale, y compris la sécurité sociale et les soins de santé, l'éducation et l'accès aux biens et services et la fourniture de biens et services à l'attention du public, y compris en matière de logement;

C. considérant la Directive 2000/43/CE du Conseil du 29 juin 2000 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de race ou d'origine ethnique;

D. considérant la Directive 2000/78/CE du Conseil du 27 novembre 2000 portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail;

E. considérant la proposition de directive COM(2008) 426 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle;

F. considérant la nécessité d'harmoniser les législations et les outils visant à lutter contre toutes les formes de discriminations et donc à garantir le principe d'égalité de traitement entre les personnes au niveau européen sans distinction de religion, de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle en matière d'emploi, de protection sociale, y compris la sécurité sociale et les soins de santé, d'éducation et d'accès aux biens et services et de fourniture de biens et services à la disposition du public, y compris en matière de logement;

G. considérant la nécessité de reconnaître clairement le principe de l'égalité de traitement entre les personnes comme une valeur importante de nos sociétés;

H. considérant le blocage subsistant au sein du Conseil de l'UE quant à l'adoption de cette proposition de directive;

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. bij de Raad van de Europese Unie te eisen dat de onderhandelingen worden hervat over het voorstel voor een richtlijn COM(2008) 426 betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid;

2. er bij de andere lidstaten op aan te dringen de onderhandelingen aangaande dat voorstel voor een richtlijn te hervatten, teneinde een betere harmonisatie mogelijk te maken van de antidiscriminatie-instrumenten binnen de Europese Unie.

17 maart 2016

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. d'exiger au Conseil de l'Union européenne de reprendre les négociations sur la proposition de directive COM(2008) 426 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle;

2. de plaider auprès des autres États membres en vue de reprendre les négociations concernant cette proposition de directive afin de permettre une meilleure harmonisation des outils antidiscrimination au sein de l'Union européenne.

17 mars 2016

Philippe BLANCHART (PS)
Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Eric MASSIN (PS)
Frédéric DAERDEN (PS)